



KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG

STIFTET 1429 — SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN

25. august 2015

Kjøbenhavns Guldsmedelaug

Smykkernes by

Skt. Løye Udstillingen 2015
Rundetaarn, 3. oktober - 8. november



KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG

STIFTET 1429 — SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN

25. august 2015

Københavns tårne knejser som en funklende ædelsten og en fornem sølvkande står som en skjult skat. Illustrator Morten Voigt har på smukkeste vis fortolket essensen af Københavns Guldsmedelaugs udstilling i Rundetaarn, København - smykkernes by.

Ansøgning om støtte til: København - Smykkernes by Udstilling i Rundetaarn og aktivitetsprogram i København / 200.000 kr

Kjøbenhavns Guldsmedelaug, der med stiftelse i 1429 er et af verdens ældste laug med nedskrevne love, har sat alle sejl til i forbindelsen med årets prisuddeling. Udstillingen, der rummer fortid, nutid og fremtid for det gamle håndværk, og det store aktivitetsprogram i byen er skabt i samarbejde med Københavns Guldsmedelaugs medlemmer.

I udstillingens midte står en historisk tidstunnel og lyser op som en mørkerød rubin, omgivet af værker udført af seksten tidligere Skt. Loye-prismodtagere. For enden af tunnelen er særudstillingen med værker af årets tre Skt. Loye-prisnominerede: Guldsmed Christine Bukkehave, sølvsmed og produktdesigner James Stoklund og formgiver i ædelmetal Pernille Mouritzen. Modtageren af Skt. Loye Prisen 2015 afsløres ved udstillingens åbning den 2. oktober. H.K.H. Kronprinsesse Mary vil forestå prisoverrækkelsen.

København har en lang tradition for værkstedsbutikken i byens sidegader. Her får den besøgende få en unik oplevelse og kommer tæt på håndværket og den skabende proces. Københavns Guldsmedelaug har i samarbejde med sine medlemmer skabt et mangfoldigt aktivitetsprogram, der giver indblik i branchens bredde, de stolte håndværkstraditioner og de passionerede kunstnere. Der er arrangementer for dem, der er til det klassiske og for dem, som søger det eksperimenterende. Udvalgte butikker og værksteder er med i skattejagten, hvor enhver kan deltage og opnå rabat på særligt udvalgte værker hos de deltagende butikker.

Kjøbenhavn Guldsmedelaugs oldermand Diana Holstein fortæller: "Med Rundetaarns centrale placering når vi ud til et bredt publikum. Det giver Guldsmedelaug et enestående mulighed for at udbrede kendskabet om det levende håndværk. København har aldrig haft så mange små værkstedsbutikker, som der findes i dag – værksteder, hvor der bukkes, loddess og bankes på det ædle metal, som der er blevet gjort i århundrede. I forbindelse med Skt. Loye Prisudstillingen 2015 opfordres alle til at gå på opdagelse – ja, til ligefrem at gå på skattejagt i byen. På den måde håber vi at åbne alles øjne for København som en smykkernes by".

Aktivitetsprogrammet -70 arrangementer fordelt på 38 lokaliteter og kortoversigt præsenteres i udstillingsrummet, i kataloget og i en digital version på guldsmedelaug.dk (uploades start september).



KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG

STIFTET 1429 — SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN

25. august 2015

Vi er indgået et samarbejde med Kulturstyrelsen omkring tilrettelæggelse af et besøgsprogram. En gruppe af kuratorer, skribenter og samlere ankommer til København i åbningsweekenden og deltager i udstillingsåbninger, besøger værksteder og gallerier samt deltager på det internationale seminar, der afholdes i Festsalen på Designmuseum Danmark søndag den 4. oktober.

Vi håber at Kultur- og Fritidsudvalget positivt vil overveje at imødekomme vor ansøgning og håber, I har lyst til ud fra Jeres vurdering at yde projektet støtte og være med til at kickstarte kampagnen omkring København som smykkernes by.

Alle bidragsydende fonde, sponsorer og samarbejdspartnere vil naturligvis figurere på al print, på et banner i udstillingsrummet og på Guldsmedelaugets hjemmeside.

med venlig hilsen

Kjøbenhavns Guldsmedelaug
Diana Holstein, oldermænd



*Klistermærker til døren hos deltagerne i aktivitetsprogrammet
Illustration Morten Voigt / Grafik Rasmus Eckhardt*

Faktabokse:

Smykkernes by - Skt. Loye Prisudstillingen 2015

Arrangør: Kjøbenhavns Guldsmedelaug

Sted: Rundetaarn, Købmagergade 52A, 1150 KBH K

Udstillingsperiode: 3. oktober - 8. november 2015.

Åbningstider: Alle dage: 10 – 18 Fra medio oktober: Tir. og ons. 10 – 21

Skt. Loye:

Loye, (lat. *Eligius*, fr. *Éloi*), ca. 590-660, fransk biskop og helgen. Han var udlært som guldsmed, blev møntmester ved merovingerhoffet og endte som biskop af Noyon. Sankt Loye er værnehelgen for smede, guldsmede og bønder og vises på billeder sommetider med en kalk, smederedskaber og en hestehov.

kilde: Gyldendal Den Store Danske

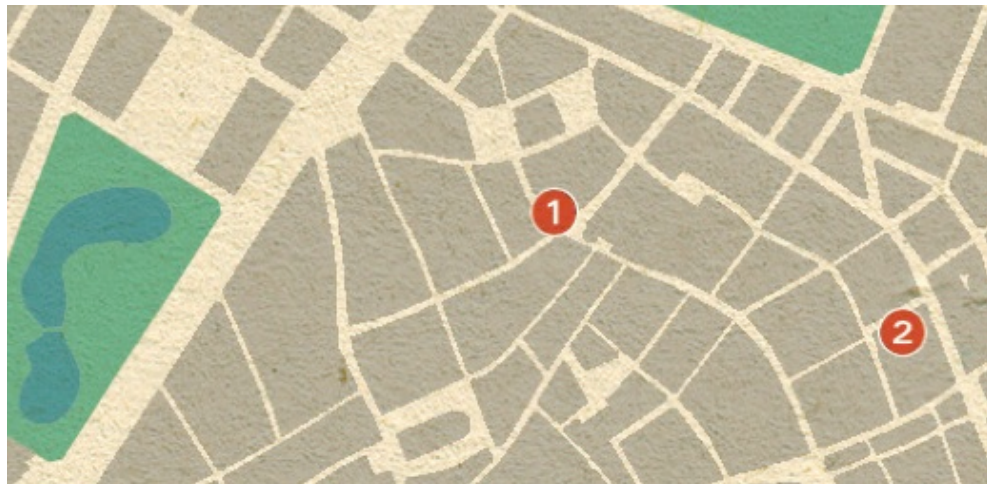


KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG

STIFTET 1429 — SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN

25. august 2015

Skitseforslag til oversigtskort og opsætning i aktivitetskalenderen, 70 arrangementer fordelt på 38 lokaliteter. (udsnit) Grafik: Rasmus Eckhardt



1

Arnby & Mejlvang

Store Kongensgade 118
1264 København K
www.arnbymejlvang.com www.facebook.com/arnbymejlvang
www.instagram.com/arnbymejlvang

● **Keshi - mere end blot et valmuefrø** Et Keshi perlesmykke er resultatet af en fascinerende proces, hvor naturen og mennesket i fællesskab skaber noget helt unikt. "Keshi" er japansk for valmueblomstens frø, men også en hentydning til et formfuldt og glansfyldt fænomen fra perleleverdenen. **Periode** 2. oktober - 8. november. **Åbent** Mandag-Fredag kl. 11-17.30, Lørdag kl. 11-14

2

Bærbart

Nybrogade 26
1203 København K
www.baerbart.dk

● **"Ring & æske" volume 3** Smykke og æske hører sammen. Smykker ser vi i alle afskygninger, men æsken rummer sjældent den store overraskelse i sit materialevalg, form eller funktion. Derfor er det oplagt at sende tankerne afsted og hænderne på arbejde: "Ring & æske". **Deltagere** Carina Nordenstam, Claus Bjerring, Dorthe Lausten, Helle Bjerrum, Janne K Hansen, Jytte Kløve og Tyge Axel Holm, Karen Fly, Lasse Bæhring, Lene Hald, Lene Wolters og Rasmus Fenhann, Marie-Louise Kristensen, Mette Laier, Peder Musse og Malene Müllertz, Trine Trier. **Fernisering** 8. oktober kl. 16 - **Periode** 8. oktober - 8. november. **Åbent** Mandag åbent efter aftale. Tirsdag-Torsdag kl. 11-17.30, Fredag kl. 13-17.30, Lørdag kl. 11-15

● **Alle skatte er hemmelige** - også denne.

● Bærbart er en butik og et udstillingssted for smykkedesign. Vi formgiver, producerer og sælger smykker af høj kvalitet. Her vil du finde smykker, der er personlige og måske også har netop den historie, humor eller kant, der taler til dig. **Deltagere** Trine Trier. **Periode** 9. oktober - 7. november.

3

Designmuseum Danmark

Bredgade 68
1260 København K
www.designmuseum.dk

● **The Bigger Picture** Et fagligt seminar, der perspektiverer dansk og international smykkeformgivning. Alle oplæg afholdes på engelsk. Tilmelding: MANAGER@designmuseum.dk

eller efter aftale: Camilla Weylandt 50170707 Karen Fly 41423512

● Camilla Weylandt har arbejdende værksted på kulturnatten.

Deltagere Camilla Weylandt. **Periode** 9. oktober. **Åbent** Kl. 19-20

5

Display

Saxogade 92
1662 København V
www.facebook.com/displaydesignkollektiv

● **Kick Off** Kick Off viser de studerendes produkter og smykkedesigns her kort tid før de, som de første PBA'er i Smykker, Teknologi og Business, dimitterer fra Københavns Erhvervsakademi januar 2016. **Deltagere** 7. Semester studerende på PBA i Smykker, Teknologi og Business, KEA. **Fernisering** 1. oktober kl. 17-20 **Periode** 1. oktober - 8. oktober. **Åbent** Mandag-Fredag kl. 13-17.30. Lørdag-Søndag kl. 12-16.30

6

Else Nicolai Hansen

Pavillonen
Gothersgade 80
1123 København K www.elsenicolaihansen.dk

● **Store og små korpuserarbejder** Der fremvises store korpuserarbejder (f.eks. vaser og skåle) såvel som småkorpuser (f.eks. violvaser) samt et udvalg af unika smykker og brugsting. Forslag: Der fremvises korpuserarbejder - store vaser og skåle men også små violvaser samt et udvalg af unika smykker og brugsting. **Deltagere** Else Nicolai Hansen. **Periode** 2. oktober - 8. november. **Åbent** Mandag-Fredag kl. 12-18 Lørdag kl. 12-16

7

Emquies-Holstein

Lille Kirkestræde 5
1072 København K
www.emquies-holstein.com

● **Fra Dianas Marker** Med en familiehistorie, der knytter sig til skoven og med navngivning efter jagtens gudinde, har Diana Holstein valgt at fabulere over minder og mytiske jagtmotiver. **Deltagere** Diana Holstein. **Fernisering** 8. oktober kl. 16-19 **Periode** 8. oktober - 8. november. **Åbent** Mandag-Tirsdag efter aftale

Onsdag-Fredag kl. 11-18, Lørdag kl. 10-14

● Skatten, der er skabt ud fra en unik fortælling, kan fås til



KJØBENHAVNS GULDSMEDELAUG

STIFTET 1429 — SIGILLVM AVRI FABRORVM CIVITATZ HAFNEN

25. august 2015

Skt. Loye Prisen:

Kjøbenhavns Guldsmedelaug indstiftede Skt. Loye Prisen i 1989, for at sætte fokus på og anerkende de mange nye initiativer i et ældgammelt hverv. Siden 2012 er den prestigefulde pris hvert tredje år tildelt et talent, der med sit visionære blik og unikke design markerer faget fremadrettet. Prisen er på 100.000 kroner og den følges op af en udstilling samt et aktivitetsprogram i København. Formålet er at præsentere smykkekunstens og korpusværkernes mange facetter – håndværk, kunst og design.

Udstillere i Rundetaarn:

Tidligere Skt. Loye Prismodtagere: Ane Christensen, Anette Dreyer, Annette Dam, Flemming Bo Hansen, Jane Kønig, Josephine Winther, Kamilla Ruberg, Kim Buck, Lars Glad, Lasse Bæhring, Laust Balsgaard, Lone Løvschal, Mette Saabye, Mette Vivelsted, Mette Østberg og Thorkild Thøgersen.

De tre nominerede til Skt. Loye Prisen 2015: Christine Bukkehave, James Stoklund og Pernille Mouritzen.

Smykkernes by - Skt. Loye udstillingen 2015 har modtaget støtte fra:

Statens Kunstfond, Grosserer L.F. Foghts Fond, Augustinus Fonden, Toyota-Fonden, Dansk Metal, Metal Vennerne, Kulturnatten, Flügger A/S og K. A. Rasmussen.

Samarbejdspartnere:

Roskilde Tekniske Skole skp, smede

TECs skp, bygningsmalere og skilteteknikere

KEA pba-smyk

Dorte Krogh, fotograf

Rasmus Eckhardt, grafik

Morten Voigt, illustration

Treeline, udstillingsopbygning

Helen Clara Hemsley, engelsk oversætter

Jens Ole Platz og Thorbjørn Kolbo/MuseumØstdanmark, udstillingsarkitekter

Skt. Loye Udstillingen 2015's arbejdsgruppe består af:

Nicolai Appel, guldsmed - ansvarshavende "FORTID"

Lone Løvschal, sølvsmed - ansvarshavende "NUTID"

Mikala Mortensen, Cand. Arch. - ansvarshavende "I BYEN"

Marie-Louise Kristensen, smykkekunstner - seminar og ansvarshavende "FREMTID"

Diana Holstein, smykkedesigner og oldermand

For mere information:

Kjøbenhavns Guldsmedelaugs sekretariat: Marie-Louise Kristensen
40428531 mail@guldsmedelaug.dk

BUDGET

Udstillingsrummet		233.000
Tryksager / Hjemmeside		242.000
Aktiviteter I BYEN		5.000
Åbning og prisoverrækkelse		11.000
Aktiviteter og foredrag i Rundetaarn i udstillingsperioden		3.000
Seminar		29.500
Presse		15.000
		538.000
legatindtægter pr.15.08		231.500
Manglende finansering på ansøgningstidspunktet		306.500

EGENFINANSERING

Beløbet til Skt. Loye Prisen		100.000
Arbejdslegat	kr. 15.000 til hver af de 3 finalister	45.000
Medaljer	til de 3 nominerede á 2.500	7.500
Løn til sekretær/projektkoordinator		150.000
Administration		
Oversættelser/tekster og invitationer		10.000
Kuverter og porto	udsendelse af Skt. Loye tryksager	5.000
Distribution af Skt. Loye tryksag		10.000
Kontorartikler		2.000
Uforudsete udgifter		20.000
Kjøbenhavns Guldsmedelaug		349.500

Udgifter for hver post:

Udstillingsrummet

Leje af sal i Rundetaarn		25.000
Arkitekt fase 1		37.000
Udstillingsinventar + opsætning fase 2		60.000
Banner / Tak til / Skiltning		20.000
Video		30.000
<i>Fortid</i>		
Konsulentbistand, skribenter mv.		
Forsikring	guldsmedelaugets klenodier og indlånte artefakter	12.000
<i>Nutid</i>		
Print	Skt. Loye samlingen	1.000
Portrætter	deltagere/deres værksteder	3.000
Forsikring	af udstillede værker	4.000
<i>Fremtid</i>		
Jury honorar á 5.000 x 5		25.000
Print	smykker på krop / korpus i brug	5.000
Forsikring af udstillede værker		4.000
<i>I Byen</i>		
oversigt	særudstillinger, arrangementer, oversigtskort / print + montering	4.000
Skattejagt	stempelkort - postkort med www.	3.000
		233.000

Tryksager / Hjemmeside

Grafisk layout	guide, indstik, banner/plakat og invitation	30.000
Fotograf	de 3 nomineredes værker	30.000
	andre værker /rettigheder	10.000
Skribenter	honorar á 3 x 4.000	12.000
Journalist	portræt af 3 finalister	15.000
Korrektur		5.000
Oversættelse		10.000
Udv. og upload indhold	fortid/nutid/fremtid + kortfunktion www.	50.000
Tryk af	guide, indstik, banner/plakat og invitation	80.000
		242.000

Aktiviteter i BYEN

Fælles aktiviteter	med gallerier, butikker og værksteder	2.000
Historiske byture		3.000
		5.000

Åbning og prisoverrækkelse

Vin og snacks	200 personer	10.000
Blomster		1.000
Gave til hovedtaler / Kim Buck nål		0
		11.000

Aktiviteter og foredrag i Rundetaarn i udstillingsperioden

		3.000
+ vingaver fra lager		0
		3.000

Seminar

Koordinator/Ordstyrer		5.000
Foredragsholdere	Honorar á 3.500 x 3	10.500
Rejse og ophold	2 x udlændinge	16.000
Fortæring og drikkevarer	Deltagere 110 personer	20.000
		51.500
Forventet deltagerbetaling		22.000
		29.500

Presse

Sekretariat i samarbejde med journalist		10.000
Pressemateriale, CD Rom		5.000
Markedsføring		
		15.000